



PROYECTO DE SALUD
SANGRE DE CRISTO
HEALTH CARE PROJECT

ANNUAL REPORT 2023 REPORTE ANUAL

f /HealthPSSC
@ /healthpssc
/channel/UCjNCLxGVkFU-VE_1Xi2sdgQ

THANK YOU / GRACIAS

PSSC Directors say thank you

The Sangre de Cristo Health Care Project has been privileged for another year with constant kindnesses and the love of God manifested through friendly people and organizations, united to the permanent team and Board of Directors.

We invoke the Creator and Shaper of the Universe, God, to shower blessings on each of you, multiplying by a thousand, each of your contributions. We have served and positively transformed the lives of 89,064 people and their families; we also performed 28,082 medical, gynecological, dental and laboratory procedures.

“ We thank God for you, for: “I give thanks to my God always on your account for the grace of God bestowed on you in Christ Jesus”
(1 Corinthians 1:4)

Agradecimiento de los directores de PSSC

El Proyecto de Salud Sangre de Cristo ha sido privilegiado un año más con constantes bondades y el amor de Dios, manifestado a través de personas y organizaciones amigas del PSSC, unidos/as al equipo permanente y Junta Directiva.

Invocamos al Creador y Formador del Universo, Dios, que derrame bendiciones en cada uno de ustedes, multiplicándoles por mil, cada uno de sus aportes. Hemos dado servicio y transformado positivamente la vida de 89,064 personas y sus familias; también se realizaron 28,082 procedimientos médicos, ginecológicos, dentales y de laboratorio.

“ Damos gracias a Dios por ustedes, pues: “Él, en Cristo Jesús, les ha dado su gracia”
(1 de Corintios 1:4)



HEALTH CARE PROJECT TEAM / EQUIPO PERMANENTE

Adela Jáuregui	Armando Carrera	Hilda Ramírez	Mildred Yaxcal Diaz
Aïssa Del Cid	Aron Berrios	Imelda García	Mimí Alvarado
Alejandra Yunes	Claudia García	Ivonne García	Paola Portillo
Amayda De León	Carolina Jauregui	Ivaniandré Santos J.	Reina Llamas
Amparo Carrera	Celia Muralles	Javier López	Rina Larios
Andrea Zúñiga	Cynthia Camacho	Karin Coslayá	Reyna Chun
Ángel Dávila	Dani Brought, ASC	Lorena Rodas	Reyna Ortiz
Antonio Cambranes	Dina Alvarado	Lourdes Picholá	Víctor Gallardo
Antonio Reyes	Duglas Alonzo	Marian Chávez	Silvia Cordero
Aracely Santos	Eva Muralles	Marlene Herrera	Suleima Morales

NOTABLE ACTIVITIES / ACTIVIDADES NOTABLES

The nutrition clinic was inaugurated in July 2023, to complement and make more effective care for diabetic patients, hypertensive patients, and children with nutritional problems.

The dental clinic services were expanded in June: with general dentistry, orthodontics, endodontics and maxillofacial surgery, care is provided by specialist professionals, committed to the Mission and Vision of the PSSC, another dental unit and RX equipment were acquired . The clinic has been a complete success.

En julio del año 2023 se inauguró la clínica de nutrición, para complementar y hacer más efectiva la atención a los pacientes diabéticos, hipertensos y niños con problemas nutricionales. En junio también se ampliaron los servicios de las clínicas dentales: con atención de odontología general, ortodoncia, endodoncia y cirugía maxilofacial, la atención es dada por profesionales especialistas, comprometidos con la Misión y Visión del PSSC, se adquirió otra unidad dental y equipo de RX. La clínica ha sido todo un éxito.



FINANCIAL REPORT / INFORME FINANCIERO

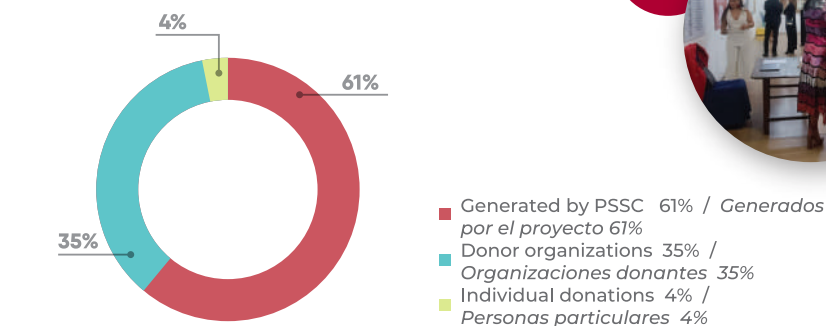
The 2023 Operating Budget was, **\$551,605.47**.

With these economic resources, through all the services provided, we positively impacted the quality of life of more than direct **89,064** people who live in the communities of area and **28,082** medical procedures.

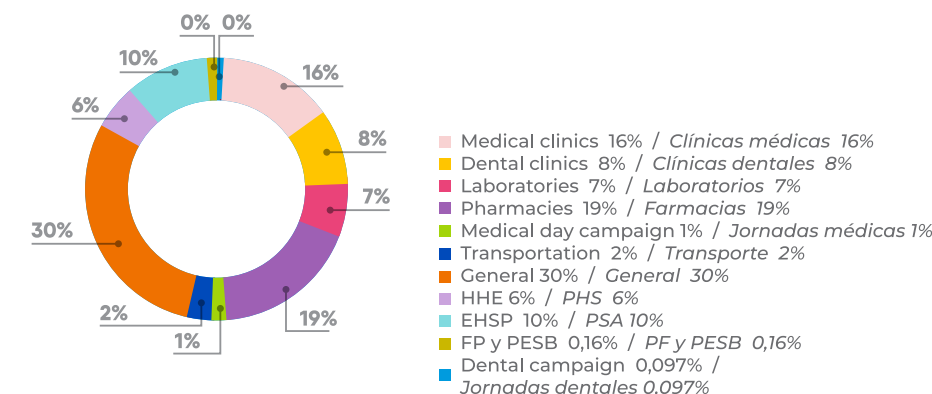
El presupuesto operativo para el año 2023 fue de **Q.4,219,781.85**. Con estos recursos económicos tuvimos un impacto positivo en la calidad de vida de más de **89,064** personas directas, y que viven en las comunidades del área, a través de todos los servicios brindados, y se realizaron **28,082** procedimientos.



INCOME / INGRESOS



EXPENSES / EGRESOS



**PERCENTAGE OF BUDGET USED FOR /
PORCENTAJE DE PRESUPUESTO USADO PARA**
MEDICAL CLINICS / CLÍNICAS MÉDICAS



16% =

19,598 Medical consults given in 4 clinics /
Consultas médicas dadas en 4 clínicas
1,449 Consultations given in gynecology clinic /
Consultas dadas en clínica de ginecología
700 Ultrasounds / *Ultrasonidos*
85 Gynecology Procedures /
Procedimientos ginecológicos realizados
787 Pap test in MC / *Papanicolaou en CM y de Ginecología*
71 Nutrition clinic consultation /
Consultas en clínica de nutrición
1,061 Neuropathy - Homeopathy /
Terapia neural - Homeopatía
1,478 Care by nursing assistants /
Atención dada por auxiliares de enfermería



8% =

1,582 patients received dental care in 2 clinics /
personas recibieron tratamientos en 2 clínicas
2,207 Treatments / *tratamientos*

**DENTAL CLINICS /
CLÍNICAS DENTALES**



19% =

16,270 persons attended in 4 pharmacies /
personas atendidas en 4 farmacias

**COMMUNITY PHARMACIES /
FARMACIAS COMUNITARIAS**



32%

administrative and transportation /
administrativo y transporte

**GASTOS GENERALES /
GENERAL EXPENSES**

**CLINICAL LABORATORIES /
LABORATORIOS CLÍNICOS**



7% =

23,026 lab exams performed in 2 laboratories /
exámenes realizados en 2 laboratorios
7,239 Patients / *pacientes*

**MEDICAL CAMPAIGNS /
JORNADAS MÉDICAS**



1% =

1,176 people benefited during campaigns /
personas beneficiadas durante las jornadas

**PAP SMEAR CAMPAIGNS /
JORNADAS DE PAPANICOLAOU**



102

people benefited during PAP SMEAR campaigns /
personas beneficiadas durante las jornadas de papanicolaou

**ENVIRONMENTAL HEALTH & SANITATION PROGRAM /
PROGRAMA DE SALUD AMBIENTAL**



10% = 5,670

is divided as follows /
es dividido de la siguiente manera

20 Basic services provided /
Servicios básicos proporcionados
25 Potable water analysis done /
Análisis de agua potable realizados
80 Persons trained as Environment Promoters /
Personas capacitadas como Promotoras
294 Information given about water /
Información sobre el agua

**ECOLOGICAL EDUCATION & AWARENESS /
EDUCACIÓN Y CONCIENCIACIÓN AMBIENTAL**



3,433 adults took part in the talks /
adultos participaron en las pláticas

**COMMUNITY EDUCATION /
EDUCACIÓN COMUNITARIA**



13,851 students benefited /
estudiantes se beneficiaron
61,178 members of their families
integrantes de su familia

**HEALTHY HABITS EDUCATION /
EDUCACIÓN EN
HÁBITOS SALUDABLES**



0,1% =

182 patients / *pacientes*
216 extractions done /
extracciones hechas

**DENTAL CAMPAIGNS /
JORNADAS DENTALES**



6% =

1,454 students from 2 schools participated conversations (parents, leaders, store owners) /
estudiantes de 2 escuelas participaron en charlas (padres de familia, líderes, encargadas tiendas)

**FLUORIDE PROGRAM /
PROGRAMA DE FLUORIZACIÓN**



693 students in 11 schools participated /
estudiantes en 11 escuelas participaron

**DENTAL HEALTH EDUCATION PROGRAM /
EDUCACIÓN EN SALUD BUCAL**



0,16% =

9,931 children from 11 schools participated /
niños y niñas de 11 escuelas participaron

TOTAL: 89,064 people served received direct services.
personas atendidas, recibieron los servicios directos.

**FRIENDS & BENEFACTORS /
AMIGOS & BENEFACTORES**

FOUNDATIONS / FUNDACIONES

Seguros Universales	Guatemala City	GUATEMALA
InterAmerica Foundation	Washington, DC	USA
Fr. Brunner Peace & Justice Fund	Dayton, OH	USA
Fr. Joseph H.Uecker, CPPS (Missionaries of the Precious Blood)	Odessa, TX	USA
ASC Foundation	St. Louis, MO	USA
Adorers of The Blood of Christ Foundation	Columbia	USA
CHM FUND Grant Account	Dayton, OH	USA
Newman University	Newman University	USA
Tri County Untied Way Fundation	New York	USA
Sisters of Charity of the Blessed Virgin Mary Fundation	Dubuque	USA

**GROUP-CHURCH- BUSINESS SUPPORTERS /
GRUPOS-IGLESIAS-EMPRESAS BENEFACTORAS**

Our Lady of Guadalupe Mission Society	Montezuma, OH	USA
Familias de Esperanza/ Common Hope	Antigua Guatemala	GUATEMALA
St. Ann 's PCCW, Guardian Angel Church		USA
St. Peter Church Guatemala Mission Fund	Ft. Recovery, OH	USA
St. Anthony Church		USA
Society of the Precious Blood	PO Box 107, Coldwater, OH 45828-0107	USA
G. Blount UBS Financial Service INC	St. Paul, MN	USA
Renaissance Foundation	Indianapolis	USA

INDIVIDUAL DONORS / DONANTES INDIVIDUALES

Daniel Morton	Columbus	USA
Dani Brought		USA
Dennis Chriszt		USA
Beverly Carrigan	Boulder, CO	USA
David & Pamela Hicks	Ft. Recovery, OH	USA
Connie Jo McCarroll	West Milton, OH	USA
Theodore Meyer	Columbus, OH	USA
Susan Dussinger & Nancy Brought	Hummelstown, PA	USA
Kris Schrader		USA
Kevin & Rachel Lewis	Derby, KS	USA
Victor & Kathleen Weltig	Niantic, CT	USA
Carla Buening		USA
Sonja Bontrager		USA
Connie McCarroll		USA
Marian & Glenn Rodgers	Beavercreek, OH	USA

IN-KIND DONATIONS / DONACIONES EN ESPECIE

Vine International	San José Pinula	GUATEMALA
Qualipharm Laboratorio	Guatemala City	GUATEMALA
José Ramón Porras, Cheminter	Guatemala City	GUATEMALA
Gustavo Hernández Droguería Belén	Guatemala City	GUATEMALA
Lic. Luis Suluj, IAF	Guatemala City	GUATEMALA
Licda. Emma López	Guatemala City	GUATEMALA
Lic. Víctor Chávez, SAT	Guatemala City	GUATEMALA
Licda. Martha Ramos	Guatemala City	GUATEMALA
PENNAT-GUATEMALA	Guatemala City	GUATEMALA



**WHERE TO FIND US /
EN DÓNDE ESTAMOS**

CENTRAL OFFICE / OFICINA CENTRAL

Km. 12.5 carretera a San Pedro Ayampuc
La Laguneta, Chinautla, Guatemala
(502) 5801-0804
psscguate@gmail.com
donoroffice1@pssc-guatemala.org

PERMANENT SITES / SITIOS PERMANENTES

La Laguneta, Chinaulta
Km. 12.5 carretera a San Pedro Ayampuc,
Chinaulta

La Labor, San Pedro Ayampuc
Km. 14 carretera a San Pedro Ayampuc

Altos de Santa María, San Pedro Ayampuc
Km. 17 carretera antigua a San Pedro Ayampuc

Nueva Esperanza, San Pedro Ayampuc
Km. 14 carretera antigua a San Pedro Ayampuc

www.pssc-guatemala.org

HAZ TU DONACIÓN / MAKE YOUR DONATION:
pssc-guatemala.org/donate